

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

bei *Artelac® Splash MDO® / Artelac® Complete MDO®* handelt es sich um ein neues, innovatives Entnahmesystem, das durch seitliches Zusammendrücken eine einfachere und vor allem sichere Anwendung bietet.

Gern möchten wir Ihnen ein paar Hilfestellungen mitgeben, damit Sie mit unserem Produkt und dessen Handhabung zufrieden sind:

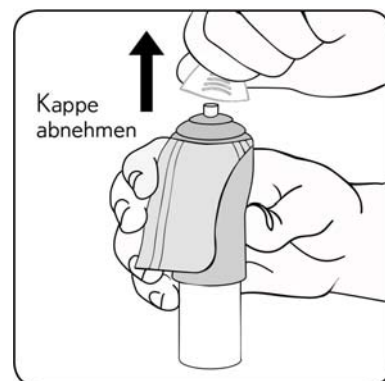
- Die **Kappe** lässt sich am einfachsten abnehmen, indem Sie die Kappe zwischen Daumen und Zeigefinger nehmen und die Kappe **seitlich von der Spitze** „wegklappen“.
- **Vor der ersten Anwendung** und nach längerem Stehen ist ein „Anpumpen“ notwendig: Die Flasche mit der **Tropfspitze nach unten** drehen und max. 20-mal den Pumpmechanismus betätigen, bis ein Tropfen austritt.
- Um einen Tropfen ins Auge zu geben, die Flasche senkrecht über das Auge halten und den **Pumpmechanismus mit einer zügigen Bewegung komplett zusammendrücken**.

Die neue Flasche unterscheidet sich sehr von anderen auf dem Markt befindlichen Augentropfflaschen. Daher kann die Umstellung auf dieses neue System zuerst ungewohnt sein und bedarf einer kurzen Gewöhnungszeit.

Wir möchten Ihnen daher gerne die Handhabung des neuen Pumpsystems vorstellen und Ihnen so die Anwendung erleichtern:

1. Schutzkappe abnehmen

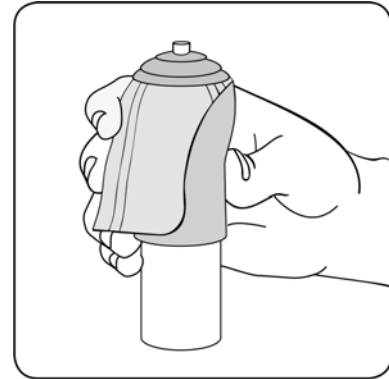
Schutzkappe von der Spitze der Flasche seitlich „wegklappen“.



2. Flasche richtig halten

Halten Sie die Flasche wie gezeigt:

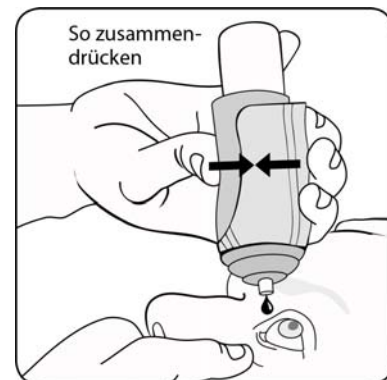
- Zeige- und Mittelfinger liegen auf dem Pumpgriff
- Daumen, Ringfinger und kleiner Finger halten die Flasche



3. Flasche umdrehen

Drehen Sie die Flasche um und halten Sie sie so wie auf der Abbildung gezeigt.

Wenn Sie die Pumpe zum ersten Mal verwenden, sind erst einige Druckbewegungen notwendig, bevor der erste Tropfen erscheint.



4. Präzise Tropfen

Neigen Sie Ihren Kopf leicht nach hinten. Ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit einem Finger der freien Hand nach unten, halten Sie die Flasche in **senkrechter Position** – mit der Tropfspitze nach unten – über Ihr Auge und **drücken Sie den Pumpmechanismus zügig komplett zusammen**, um einen Tropfen in Ihr Auge einzutropfen.



5. Schutzkappe wieder auf die trockene Tropfspitze aufsetzen

Empfinden Sie diese Handhabung als zu ungewohnt oder benötigen Sie mehr Kraft, stehen Ihnen weitere Alternativen in der Handhabung zur Verfügung, die wir Ihnen hier ebenfalls gern vorstellen möchten:

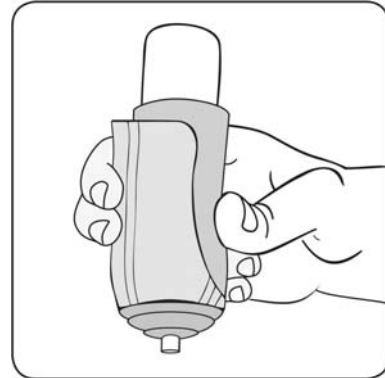
Variante 2 - Dreipunktgriff

1. Schutzkappe abnehmen (s. oben)

2. Flasche richtig halten

Halten Sie die Flasche wie gezeigt mit der Tropfspitze nach unten:

- Zeige- und Mittelfinger (ggf. auch Ring- und kleiner Finger) liegen auf dem Pumpgriff.
- Der Daumen stützt die Flasche von der gegenüberliegenden Seite.



3. Präzise Tropfen

Wenn Sie die Flasche zum ersten Mal verwenden, sind erst einige Druckbewegungen notwendig, bevor der erste Tropfen erscheint.

Neigen Sie Ihren Kopf leicht nach hinten. Ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit einem Finger der freien Hand nach unten, halten Sie die Flasche in **senkrechter Position** – mit der Tropfspitze nach unten – über Ihr Auge und **drücken Sie den Pumpmechanismus zügig komplett zusammen**, um einen Tropfen in Ihr Auge einzutropfen.



4. Schutzkappe wieder auf die trockene Tropfspitze aufsetzen (s. oben)

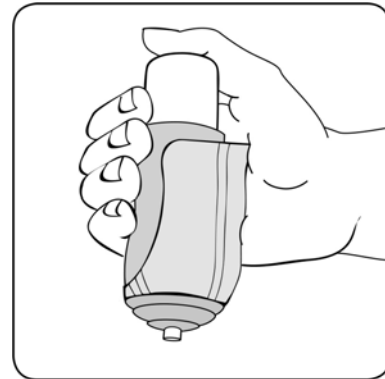
Variante 3 - Handballen

1. Schutzkappe abnehmen (s. oben)

2. Flasche richtig halten

Halten Sie die Flasche wie gezeigt mit der Tropfspitze nach unten:

- Zeige-, Mittel-, Ring- und kleiner Finger umfassen die Flasche. Der Daumen kann auf dem Flaschenboden abgelegt werden.
- Der Handballen stützt die Flasche auf der anderen Seite am Pumpgriff.
- Wichtig: Die Flasche nicht komplett mit der gesamten Hand umschließen.



3. Präzise Tropfen

Wenn Sie die Flasche zum ersten Mal verwenden, sind erst einige Druckbewegungen notwendig, bevor der erste Tropfen erscheint.

Neigen Sie Ihren Kopf leicht nach hinten. Ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit einem Finger der freien Hand nach unten, halten Sie die Flasche in **senkrechter Position** – mit der Tropfspitze nach unten – über Ihr Auge und **drücken Sie den Pumpmechanismus zügig komplett zusammen**, um einen Tropfen in Ihr Auge einzutropfen.



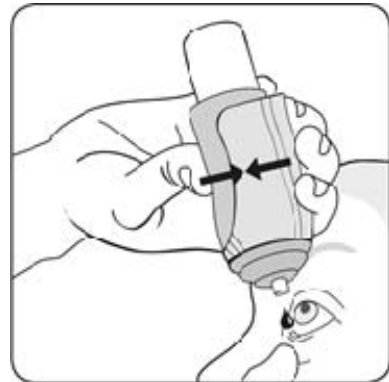
4. Schutzkappe wieder auf die trockene Tropfspitze aufsetzen (s. oben)

Zusätzlich möchten wir Ihnen auch drei alternative Möglichkeiten zum Eintropfen vorstellen. Achten Sie darauf, dass die Tropfspitze Ihr Auge nicht berührt. Während des Eintropfens bewegt sich die Tropfspitze vom Auge weg, was das Eintropfen noch sicherer macht.

- In den äußeren Augenwinkel eintropfen



- Hand zur Stabilisierung auf der Augenbraue / Stirn ablegen



- Hand zur Stabilisierung auf den Fingern der anderen Hand, die das Augenlid leicht runterzieht, abstützen.



Für Kunden, die Augentropfen seltener anwenden, empfehlen wir die Verwendung von Ein-Dosis-Ophthiolen (z.B. *Artelac® Splash EDO®* / *Artelac® Complete EDO®*). Die handlichen Ein-Dosis-Ophthiolen sind praktisch für unterwegs wie z.B. im Büro, in der Freizeit oder auf Reisen.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen aus Berlin,

Ihr Bausch + Lomb - Team